

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1325/95 НА СЪВЕТА

от 6 юни 1995 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 517/94 относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, необхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености, нито от други специфични правила за внос на Общността

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета от 7 март 1994 г. относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, необхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености, нито от други специфични правила за внос на Общността¹, въведе някои количествени квоти, изброени в приложения III Б, IV, V и VI към посочения регламент, приложими по отношение на страните, посочени в тези приложения;

като има предвид, че в съответствие с член 2 от Акта относно условията за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция и промените в договорите на които се основава Европейският съюз, наричан по-долу „Акта за присъединяване“, Регламент (ЕО) № 517/94, и по-специално фиксираните в него квоти са приложими по отношение на присъединяващите се страни; като има предвид, че въпреки това съгласно член 30 от Акта за присъединяване е необходимо упоменатите квоти да се адаптират в съответствие с насоките, предвидени в приложение II към Акта за присъединяване и в рамките на условията, предвидени в член 169 от същия акт;

като има предвид, че при определянето на нивото на упоменатите по-горе квоти Съветът положи усилия да постигне баланс между адекватната защита на съответните промишлени сектори на Общността и необходимостта от запазване на традиционните търговски потоци със съответните страни, като отчита различните интереси на страните;

като има предвид, че с оглед присъединяването този баланс следва да се запази чрез осигуряване все пак, в светлината на насоките, изложени в приложение II към Акта за присъединяване, на непрекъснатостта на традиционните търговски потоци на присъединяващите се страни за съответните продукти; като има предвид, че за тази цел отчетеният внос за 1993 г. – най-близката година, за която са налице пълни статистически данни – може да се счита за представителен за тенденцията на традиционната търговия;

¹ ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2798/94 (ОВ L 297, 18.11.1994 г., стр. 6).

като има предвид, че при тези обстоятелства нивата на квотите, определени на годишна основа с Регламент (ЕО) № 517/94, следва да бъдат коригирани чрез добавяне на количествата, които са еквивалентни на отчетения през 1993 г. внос;

като има предвид, че на 19 януари 1995 г. Комисията парафира споразумение относно търговията с текстилни продукти, необхванати от Двустранното споразумение относно търговията с текстилни продукти;

като има предвид, че поради това от 1 януари 1995 г. количествените квоти, въведени с Регламент (ЕО) № 517/94 в приложения III Б, IV, V и VI към него, следва да бъдат изменени, както е показано в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения III Б, IV, V и VI към Регламент (ЕО) № 517/94 се заменят с тези, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага от 1 януари 1995 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 6 юни 1995 година.

За Съвета

Председател

M. BARNIER

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ III Б

Годишни количествени ограничения на Общността по член 2, параграф 1, четвърто тире

Република Босна и Херцеговина, Хърватска и Бивша Югославска република
Македония

Категория	Мерна единица	Количество
1	тонове	[***PLEASE INSERT NUMBERS FROM ORIGINAL***]
2	тонове	
2 а	тонове	
3	тонове	
5	1000 броя	
6	1000 броя	
7	1000 броя	
8	1000 броя	
9	тонове	
15	1000 броя	
16	1000 броя	
67	1000 броя	

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Годишни количествени ограничения на Общността по член 3, параграф 1

(Описанието на продуктите от категориите, изброени в настоящото приложение, може да бъде намерено в приложение I А към настоящия регламент)

СЕВРНА КОРЕЯ

Категория	Мерна единица	Количество
1	тонове	[***PLEASE INSERT NUMBERS FROM ORIGINAL***]
2	тонове	
3	тонове	
4	1000 броя	
5	1000 броя	
6	1000 броя	
7	1000 броя	
8	1000 броя	
9	тонове	
12	1000 чифта	
13	1000 броя	
14	1000 броя	
15	1000 броя	
16	1000 броя	
17	1000 броя	

Категория	Мерна единица	Количество
18	тонове	
19	1000 броя	
20	тонове	
21	1000 броя	
24	1000 броя	
26	1000 броя	
27	1000 броя	
28	1000 броя	
29	1000 броя	
31	1000 броя	
36	1000 броя	
37	1000 броя	
39	1000 броя	
59	1000 броя	
61	1000 броя	
68	1000 броя	
69	1000 броя	
70	1000 броя	
73	1000 броя	
74	1000 броя	
75	1000 броя	
76	тонове	
77	тонове	
78	тонове	
83	тонове	
117	тонове	
118	тонове	
142	тонове	
151 А	тонове	
151 В	тонове	
161	тонове	

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Посочено в член 3, параграф 3

(Описанието на продуктите от категориите, изброени в настоящото приложение, може да бъде намерено в приложение I А към настоящия регламент)

СЕВЕРНА КОРЕЯ

Категории: 10, 22, 23, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 49, 50, 53, 54, 55, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 72, 84, 85, 86, 87, 88, 90, 91, 93, 97, 99, 100, 101, 109, 111, 112, 113, 114, 120, 121, 122, 123, 124, 130, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 145, 146 А, 146 В, 146 С, 149, 150, 153, 156, 157, 159, 160.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Трафик на активно усъвършенстване

Годишни ограничения на Общността по член 4

Републики Босна и Херцеговина, Хърватска и Бивша Югославска република
Македония

Категория	Мерна единица	Количество
5	1000 броя	3,692
6	1000 броя	10,755
7	1000 броя	5,496
8	1000 броя	12,888
15	1000 броя	5,743
16	1000 броя	3,182“